

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

Numero: **2488**
Data: **13.12.2018**
Documento materiale: **9900002488**

Creato da: **V.CONSalvo**

Destinatario

Getrag H.H. GmbH & Cie
Burgbernheimer Strasse 5
D-91427 BAD WINDSHEIM

Partita iva:

Luogo di destinazione

Getrag H.H. GmbH & Cie
Burgbernheimer Strasse 5
D-91427 BAD WINDSHEIM

Partita iva:

XXX RESO NON CONFORME				Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	5	PZ	2500666701	Chart Scatola Frizione	0,000
Aspetto			Nota		
PEDANA			I.R. 2-101837		
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto		ID Trasporto	Incoterms
1 PZ	79,000 KG				
Vettore		Data e ora del ritiro		Firma	
SCHWEITZER		13.12.2018 12:26:41			
				Conducente 	
				Destinatario	

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

CARICATI SU BW

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Getrag SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) . Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG BURGBERNHEIMER STRASSE 5 D-91438 BAD-WINDSHEIM				SCHWEITZER SPEDITION											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise D-91438 BAD-WINDSHEIM				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
Ort/Lieu GERMANY				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno															
Land/Pays Italia															
Datum/Date 13.12.2018															
5 Beigefügte Dokumente DDT 2488 Documents annexés															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 2500666701 CLUTCH COOLING CHART 5 PZ 1 PEDANA		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 79		12 Umfang in m3 Cubage m3			
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) I.R. 2-101837								19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer							
14 Rückerstattung / Remboursement															
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X								20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 13.12.2018										24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le					
22 Getrag SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 SCHWEITZER SPEDITION Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)						Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch			
26 Vertragspartner des Frachtführers								Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg								Kfz				Anhänger			
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT															

Ruggiero, Floriana

Da: Consalvo, Viviana
Inviato: giovedì 13 dicembre 2018 12:36
A: Ruggiero, Floriana
Cc: 'Teresa Giannone'; Danese, Roberto; Cisario, Vincenzo; Corti, Fabio; 'Lorenzo Derenzo'
Oggetto: R: RESO A GETRAG BAD WINDSHEIM
Allegati: CMR BAD WINDSHEIM.pdf; DDT B.W. 2-101837.pdf

Ciao Floriana,
c'è un altro collo 1 pedana di 79 Kg da spedire a Getrag Bad Windsheim verbale di collaudo 2-101837.
Ti prego di procedere come ieri, i documenti sono in allegato

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo
Logistics Department
Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
OFFICE +39 (0)080 5858 665
viviana.consalvo@magna.com
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Inviato: mercoledì 12 dicembre 2018 13:19

A: 'Lorenzo Derenzo' <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>

Cc: 'Teresa Giannone' <teresa.giannone@schweitzer-spedition.de>; Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>
Oggetto: R: RESO A GETRAG BAD WINDSHEIM

Ciao Viviana,

parte da qui con rimorchio per Bad (sempre trasporto Schweitzer)

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Floriana Ruggiero
Admin Supervisor

Kuehne + Nagel s.r.l.
c/o Getrag SpA
Via dei Ciclamini, 4
Modugno (Ba)

Office +39 080.5858-534 | internal: 2534
Mobile +39 3371413318

Da: Lorenzo Derenzo <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>

Inviato: mercoledì 12 dicembre 2018 13:09

A: Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>

Cc: 'Teresa Giannone' <teresa.giannone@schweitzer-spedition.de>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Oggetto: R: RESO A GETRAG BAD WINDSHEIM

I resi bad vanno sul mezzo bad non da noi

Da: Consalvo, Viviana [<mailto:Viviana.Consalvo@magna.com>]

Inviato: mercoledì 12 dicembre 2018 12:48

A: Lorenzo Derenzo <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>

Cc: 'Teresa Giannone' <teresa.giannone@schweitzer-spedition.de>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Oggetto: R: RESO A GETRAG BAD WINDSHEIM

I documenti in allegato

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo
Logistics Department
Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
OFFICE +39 (0)080 5858 665
viviana.consalvo@magna.com
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Consalvo, Viviana

Inviato: mercoledì 12 dicembre 2018 12:44

A: 'Lorenzo Derenzo' <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>

Cc: 'Teresa Giannone' <teresa.giannone@schweitzer-spedition.de>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Oggetto: RESO A GETRAG BAD WINDSHEIM

Lorenzo,
c'è una pedana di scartidal peso di 73 Kg a fronte di verbale di collaudo I.R. 2-101573 da spedire indietro a Bad Windsheim, ti prego di venirla a ritirare in area spedizione logistica.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo
Logistics Département
Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4

IT-70026 Modugno
OFFICE +39 (0)080 5858 665
viviana.consalvo@magna.com
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Consalvo, Viviana

Inviato: mercoledì 12 dicembre 2018 12:11

A: 'Lorenzo Derenzo' <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>

Cc: 'Teresa Giannone' <teresa.giannone@schweitzer-spedition.de>; Sicolo, Italia <Italia.Sicolo@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>;
Danese, Roberto <Roberto.Danese@partner.magna.com>; Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>

Oggetto: merce da spostare a Sveva

Ciao Lorenzo,
ci sono 4 pedane con Zasche handling + 1 klt di forcelle in area spedizione, da spostare a vs magazzino.
In allegato i documenti relativi.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo
Logistics Department
Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
OFFICE +39 (0)080 5858 665
viviana.consalvo@magna.com
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.